# Gebärdensprache für Kinder. Tipp-Liste!

### Was ist Gebärdensprache?

Die deutsche Gebärdensprache (**DGS**) ist eine anerkannte Minderheitensprache. Es ist eine visuelle Sprache mit eigener Grammatik in der nicht nur präsente Dinge, sondern auch Gedanken, Gefühle, Zukünftiges und Vergangenes mitgeteilt werden können. Genau wie die deutsche Lautsprache hat die DGS viele deutsche Dialekte. Einige Dinge können verschieden ausgedrückt werden. Zum Beispiel Brot (Schnitte, Bemme, Stulle) – wird auch "BROT" verschieden gebärdet. Zudem gibt es Familienbegriffe, wie in der Lautsprache auch. Die Lautsprachbegleitende Gebärde (**LBG**), die Gebärdenunterstützende Kommunikation (**GUK**), die Babyzeichensprache oder "**Schau doch meine Hände an"** sind keine richtigen Sprachen. Sie bieten nur einzelne Gebärden, die die Lautsprache verdeutlichen. Eine vollwertige, von der Lautsprache unabhängige Kommunikation ist damit nicht möglich. Nur die LBG und manche Babyzeichensprachen nutzen Gebärdenbegriffe aus der DGS. Damit bieten sie eine Brücke zur DGS und einen leichten Einstieg in Gebärdenkommunikation.

#### Bücher mit DGS:

Wiebke Gericke: babySignal - Mit den Händen sprechen: Spielerisch kommunizieren mit den Kleinsten (Super zum kinderleichten Einstieg, wenn Kind zwischen 0 und 4 Jahren; an Norddeutschen Gebärden orientiert)

Vivian König: Das große Buch der Babyzeichen" (Babyzeichen sind auf Grundlage der westdeutschen Gebärden – teilweise vereinfachte Handzeichen der dt. Gebärdensprache, die meisten stimmen aber mit den Gebärden überein – mit zahlreichen Anregungen, Spielideen und Kinderlieder für die verschiedensten Situationen im Alltag)

Vivian König: Babyzeichen-Plakat. Wichtigste Starterzeichen/ Tierzeichen (*Plakate mit Gebärdenfotos – leichter Einstieg*)

Tommys Gebärdenwelt 1-3 (Bücher und CD´s), Karin Kestner Verlag. ( – zahlt Krankenkasse: Rezept und Antrag bei Krankenkasse einreichen bei Problemen hilft Karin Kestner; sehr umfangreich; westdeutsche Gebärden.)

Andreas Costrau: Hand in Hand die Welt begreifen: Ein Bildwörterbuch der Gebärdensprache (eher Berliner Gebärden drin; witzig illustriert!)

Gebärdenbuch "Tier-ABC", "Farben+Zahlen" und "Gegensätze" von Anja Kuhnert (*Hefte mit sächsischen Gebärden, Bestellung bei http://www.deafs-leipzig.de -> unter "Shop"; Schön für Kinder, aber Gebärdenbilder nicht eindeutig.*)

Neu: Michaela Wulf-Schäfer: Nora und Ben: Mein Alltag; Nora und Ben: Meine Welt; Nora und Ben auf dem Spielplatz. -> und weitere. Eine Bilderbuchreihe zu verschiedenen Alltagsthemen, mit Anleitung zum Gebärden.

Neu: Butz und Mohos: Otto spielt. *Pappbilderbuch zum gemeinsamen Anschauen mit Kleinkind. Gebärdenbilder passend zum Inhalt neben den Bidlern (insg. 15).* 

Neu: König/Buneß: Mit Babyzeichen die Welt entdecken: Tiere im Garten. *Pappbilderbuch zum gemeinsamen*Anschauen mit dem Kleinkind. Löcher zum Fingerspiele in den Seiten, Kinder-Gebärden-Fotos, passend zum Bild. Sehr schön!

## Kinderlieder mit Gebärden:

Gebärdensprache für Kinder. Tipp-Liste! Erstellt von der Spielgruppe BILI in Dresden am 21.05.2015. Kontakt: <a href="mailto:bili-dresden@gmx.de">bili-dresden@gmx.de</a>
Irene Leber/ Jörg Spiegelhalter: Mit den Händen singen: Ein Kinderliederbuch für Groß und Klein mit Gebärden aus DGS, MAKATON oder Schau doch meine Hände an (bietet 2 Gebärdensysteme an; schöne Gebärdenfotos; könnten aber mehr Lieder drin sein. Es gibt noch Band 2 und 3)

Birgit Butz u.a.: Singen, spielen, erzählen mit Kindergebärden (Buch inkl. CD-ROM): Lieder, Fingerspiele und Reime mit den Händen begleiten - für Kinder von 0-4 Jahren (schöne Gebärdenbilder rund um den Alltag mit Vorschulkindern, gut zum Einstieg wenn Kinder 1-4 Jahre alt sind. Aber die Lieder finden wir mäßig.)

### Gebärdengeschichten:

Frau Holle und andere Geschichten in Gebärdensprache: <a href="http://kinderbuecher.gmu.de/">http://kinderbuecher.gmu.de/</a> (sehr schön erzählt mit Gebärden, Ton, Schrift und Bildern vom Münchner Gehörlosenverband (kostenlos))

Hans de Beer, Karin Kestner Verlag, DVD: Kleiner Eisbär mit Gebärdensprache. (gut zum Lernen 'besonders für die Eltern)

Lars Klinting, Karin Kestner Verlag, DVD: Kasimir mit Gebärdensprache. (gut zum Lernen ,besonders für die Eltern)

Sven Nordquist: Wie Findus zu Petterson kam. Das bekannte Bilderbuch +DVD mit DGS Lesung. Auch da: Petterson zeltet . Buch mit DGS DVD

Weitere siehe unten bei Infos im Internet!

### **Elternratgeber:**

Siegmund Prillwitz: Zeig mir beide Sprachen! Elternbuch 2. Vorschulische Erziehung gehörloser Kinder in Laut- und Gebärdensprache (Gebärden und Gebärdensprache in der pädagogischen Arbeit) (Grundlagenbuch, vor CI Zeitalter, nur noch gebraucht erhältlich)

Siegmund Prillwitz: Zeig mir beide Sprachen! Elternbuch 2. Vorschulische Erziehung gehörloser Kinder in Laut- und Gebärdensprache (Gebärden und Gebärdensprache in der pädagogischen Arbeit) (Grundlagenbuch, vor Cl Zeitalter, nur noch gebraucht erhältlich)

Weitere siehe unten bei Infos im Internet!

### Infos im Internet:

Portal für Veranstaltungen mit Gebärdensprache im Raum Dresden

http://www.gebaerdenhaus-dresden.de/

#### Portal für Hörgeschädigte Deutschlandweit

http://www.taubenschlag.de/

Besonders interessant: "das Schwarze Brett" –zeigt was so deutschlandweit los ist; "Deafkids" mit Gebärdenpoesie von Kindern; "Sehen statt Hören" – 2-Sprachige TV Sendung über DGS Kultur

**Bundeselternverband** gehörloser Kinder e.V.: Deutschlandweiter Verband von hörenden und gehörlosen Familien die bilingual leben. <a href="http://gehoerlosekinder.de/">http://gehoerlosekinder.de/</a>; Infozettel:

http://gehoerlosekinder.de/wp-content/uploads/2013/09/BGK Image-Folder April 2010 web.pdf

**Karin Kestner** – ist Gebärdensprachdolmetscherin und hat einen Verlag. Sie berät Eltern kostenlos zu bilingualer Erziehung, besonders hilft sie beim Stellen von Anträgen (Hausgebärdensprachkurs, Kitaassistenz, Dolmetscher für

Gebärdensprache für Kinder. Tipp-Liste! Erstellt von der Spielgruppe BILI in Dresden am 21.05.2015. Kontakt: <a href="mailto:bili-dresden@gmx.de">bili-dresden@gmx.de</a>
Regelschulbesuch). Sie ist kritisch gegenüber CIs. Auf der Homepage sind viele Tipps rund um das Thema "gehörlose Kinder". Interessante Rubrik: "Elternhilfe" <a href="http://www.kestner.de/">http://www.kestner.de/</a>

Broschüre: Mein Kind – Ein Ratgeber für Eltern mit einem hörbehinderten Kind vom Deutschen Gehörlosen Bund – oft kostenlos im Gehörlosenzentrum erhältlich; lesbar unter: <a href="http://www.gehoerlosen-bund.de/dgb/index.php?option=com\_content&view=category&layout=blog&id=83&Itemid=129&lang=de">http://www.gehoerlosen-bund.de/dgb/index.php?option=com\_content&view=category&layout=blog&id=83&Itemid=129&lang=de</a> (allgemeine Informationen zur Gebärdensprache und Hörproblematik sowie Spracherwerb bei Kindern mit Ci von Gisela Szagun. Sehr informativ für hörende Eltern!

**Broschüre** zu bilingualer Erziehung vom Gehörlosenbund, sehr informativ für gehörlose Eltern: <a href="http://www.gehoerlosen-bund.de/dgb/images/stories/pdfs">http://www.gehoerlosen-bund.de/dgb/images/stories/pdfs</a> presse/dgb brosch fruehfoerderung 2012 web.pdf

**Tagung**-Präsentation 2013, Fulda (**Schulbesuch** mit Dometscher in Regelschulen): <a href="http://www.kestner.de/n/verschiedenes/presse/2013/Tagungsbericht\_Fulda\_kk.pdf">http://www.kestner.de/n/verschiedenes/presse/2013/Tagungsbericht\_Fulda\_kk.pdf</a>

Mehrsprachiges Gebärdensprachlexikon:

http://www.spreadthesign.com/de/

#### Gebärden lernen im Internet:

http://www.gebaerdenlernen.de (sehr schöne kostenfreie Seite zum Gebärden lernen, üben und informieren!)

**Anna und Julius Gebärdenwelt**. Eine Familie hat 2 kleine taube Kinder. Sie bekommen einen Kindergebärdensprachkurs. Neu-Gelerntes stellen sie auf den Blog. Anmelden und mitlernen! <a href="http://xn--lffelholz-07a.com/babyblog/">http://xn--lffelholz-07a.com/babyblog/</a>

**Kinderbücher in Gebärdensprache** (und Lautsprache) – ganz toll und kostenfrei!! Unbedingt reinschauen! Märchen und Fabeln vom Gehörlosenverband München gemacht. Auf Homepage draufklicken. <a href="http://www.gmu.de/">http://www.gmu.de/</a>

Kindernachrichten in Gebärdensprache, 1x wöchentlich

http://www.ndr.de/info/programm/kinder/kindernachrichten/nachricht119.html

Tagesschau mit Gebärdensprache

www.tagesschau.de (- unter "Videos & Audios" nachsehen)

**Vibelle** - Visuelles zu Beruf, leben und Lernen, eine Homepage in DGS mit vielen Infos und Tipps für DGS Nutzer <a href="http://www.vibelle.de/vibelle">http://www.vibelle.de/vibelle</a>

FINGERZEIG bei www.Youtoube.de Talkshow-Projekt von Gehörlosen und gebärdende Jugendlichen

**Sign Library** – Literatur in Gebärdensprache übersetzt <a href="http://signlibrary.equalizent.com/">http://signlibrary.equalizent.com/</a>

# Persönliche Kontakte:

Stadtverband der gehörlosen der jeweiligen Stadt; Sportverein der Gehörlosen; Gehörlosengemeinde

Eltern Kind Treff (gibt es in Dresden, Chemnitz und Leipzig)

Dresden: v.a. gehörlose Familien treffen sich alle 3 Monate und machen Unternehmungen <a href="http://www.deaf-familie-dresden.de/kontakt.php">http://www.deaf-familie-dresden.de/kontakt.php</a>

Gebärdensprache für Kinder. Tipp-Liste! Erstellt von der Spielgruppe BILI in Dresden am 21.05.2015. Kontakt: <a href="mailto:bili-dresden@gmx.de">bili-dresden@gmx.de</a>
"Zwergenohr-Chemnitz" Elternkreis (hörende und gehörlose) mit hörgeschädigten Kindern im Raum Chemnitz. Kontakt: zwergenohr.chemnitz@gmail.com; Termine: <a href="http://www.zwergenohr-chemnitz.blogspot.com">http://www.zwergenohr-chemnitz.blogspot.com</a>

**Bili- die Spielgruppe in deutscher Gebärdensprache und Lautsprache**. Trifft sich 2x im Monat mittwochs zum Spielen, Kaffeetrinken, Austauschen und Gebärdenlernen. Info: <a href="https://www.gebaerdenhaus-dreden.de">www.gebaerdenhaus-dreden.de</a>

#### Gebärdensprachstammtisch Dresden,

Gehörlose und Hörende Erwachsene treffen sich 2x im Monat donnerstags ab 18:00 in einer Kneipe oder dem Gehörlosenzentrum Dresden. Info: <a href="https://www.gebaerdenhaus-dresden.de">www.gebaerdenhaus-dresden.de</a>

**Netzwerk BilingualERleben** – eine Anschwunginitiative für frühe Chancen in Dresden. Hier versammeln sich Eltern und Fachkräfte (hörende und gehörlose), die den bilingualen Ansatz fördern wollen. Wir informieren und inspirieren uns gegenseitig. Jeder hat eigene Projekte und aus der gemeinsamen Netzwerkarbeit entstehen Kooperationen und neue Projekte. Alles was das Ziel **stabil bilingual aufwachsen und leben** unterstützt, ist im Sinne vom Netzwerk bilingualErleben. Kontakt: <a href="mailto:bilingualerleben-dresden@gmx.de">bilingualerleben-dresden@gmx.de</a> homepage: <a href="mailto:www.gebaerdenhaus-dresden.de">www.gebaerdenhaus-dresden.de</a>

**Bundeselternverban gehörloser Kinder e.V.** und Landesverbände bieten Zweisprachige Veranstaltungen, Tagungen, Feriencamps und Kontakte zu betroffenen Familien mit hörenden und tauben Eltern die hörgeschädigte Kinder haben. Kontakt: <a href="http://gehoerlosekinder.de/">http://gehoerlosekinder.de/</a>